

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE

zo 16. novembra 2012,

ktorým sa prijíma prvý aktualizovaný zoznam lokalít európskeho významu v stepnom biogeografickom regióne

[oznámené pod číslom C(2012) 8232]

(2013/28/EÚ)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 92/43/EHS z 21. mája 1992 o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín⁽¹⁾, a najmä na jej článok 4 ods. 2 tretí pododsek,

keďže:

- (1) Stepný biogeografický región podľa článku 1 písm. c) bodu iii) smernice 92/43/EHS pozostáva z častí územia Únie, a to Rumunska, čo je uvedené aj v biogeografickej mape, ktorú 20. apríla 2005 schválil výbor zriadený článkom 20 uvedenej smernice (ďalej len „Výbor pre biotopy“).
- (2) V rámci procesu, ktorý sa začal v roku 1995, je dôležité dosiahnuť ďalší pokrok pri samotnom budovaní sústavy Natura 2000, ktorá predstavuje dôležitý prvok ochrany biodiverzity v Únii.
- (3) K prijatiu pôvodného zoznamu lokalít európskeho významu v stepnom biogeografickom regióne v zmysle smernice 92/43/EHS došlo na základe rozhodnutia Komisie 2008/966/ES⁽²⁾. Na základe článku 4 ods. 4 a článku 6 ods. 1 smernice 92/43/EHS príslušné členské štáty vyhlásia lokalitu za osobitné chránené územie čo možno najskôr, najneskôr však do šiestich rokov od jej zaradenia do zoznamu lokalít európskeho významu v stepnom biogeografickom regióne, pričom určia priority v oblasti ochrany a potrebné ochranné opatrenia.
- (4) V rámci dynamického prispôsobenia sústavy Natura 2000 dochádza k preskúmaniu zoznamov lokalít európskeho významu. Preto je potrebná aktualizácia zoznamu lokalít európskeho významu pre stepný biogeografický región.
- (5) Na jednej strane je aktualizácia zoznamu lokalít európskeho významu v stepnom biogeografickom regióne potrebná na zaradenie ďalších lokalít, ktoré od roku 2010 Rumunsko navrhlo ako lokality európskeho významu v stepnom biogeografickom regióne v zmysle

článku 1 smernice 92/43/EHS. Pre tieto ďalšie lokality by sa mali povinnosti vyplývajúce z článku 4 ods. 4 a článku 6 ods. 1 smernice 92/43/EHS uplatňovať čo možno najskôr, najneskôr však do šiestich rokov od prijatia tohto rozhodnutia.

- (6) Na druhej strane je aktualizácia zoznamu lokalít európskeho významu v stepnom biogeografickom regióne potrebná na zohľadnenie všetkých zmien informácií o lokalitách, ktoré Rumunsko predložilo po prijatí pôvodného zoznamu a prvého zoznamu Únie. Z tohto hľadiska tento aktualizovaný zoznam lokalít európskeho významu v stepnom biogeografickom regióne predstavuje konsolidovanú verziu zoznamu lokalít európskeho významu v stepnom biogeografickom regióne. Malo by sa však zdôrazniť, že v prípade každej lokality uvedenej v tomto rozhodnutí by sa povinnosti vyplývajúce z článku 4 ods. 4 a článku 6 ods. 1 smernice 92/43/EHS mali uplatňovať čo možno najskôr, najneskôr však do šiestich rokov od prijatia zoznamu lokalít európskeho významu, do ktorého bola lokalita prvýkrát zaradená.
- (7) V období od júna 2007 do októbra 2011 boli Komisii zaslané v súlade s článkom 4 ods. 1 smernice 92/43/EHS zoznamy lokalít v stepnom biogeografickom regióne navrhovaných ako lokality európskeho významu v zmysle článku 1 uvedenej smernice.
- (8) K zoznamom navrhovaných lokalít boli pripojené informácie o každej lokalite vo formáte, ktorý sa zaviedol rozhodnutím Komisie 97/266/ES z 18. decembra 1996 o informačnom formulári pre navrhované lokality v rámci Natura 2000⁽³⁾.
- (9) K týmto informáciám patrí mapa lokalít doručená príslušným členským štátom, názov lokality, jej poloha a rozloha, ako aj údaje získané uplatňovaním kritérií uvedených v prílohe III k smernici 92/43/EHS.
- (10) Na základe návrhu zoznamu, ktorý Komisia vypracovala po dohode s každým príslušným členským štátom a v ktorom sa uvádzajú aj lokality s výskytom prioritných prirodzených typov biotopov alebo prioritných druhov, by sa mal prijať aktualizovaný zoznam lokalít vybraných ako lokality európskeho významu v stepnom biogeografickom regióne.

(1) Ú. v. ES L 206, 22.7.1992, s. 7.

(2) Ú. v. EÚ L 344, 20.12.2008, s. 117.

(3) Ú. v. ES L 107, 24.4.1997, s. 1.

- (11) Poznatky o existencii a rozmiestnení typov prirodzených biotopov a druhov sa neustále vyvíjajú vďaka dohľadu vykonávanému v súlade s článkom 11 smernice 92/43/EHS. Preto sa pri hodnotení a výbere lokalít na úrovni Únie využili najlepšie informácie, ktoré sú v súčasnosti k dispozícii.
- (12) Dotknutý členský štát nenavrhol dost lokalít na to, aby splnili požiadavky smernice 92/43/EHS pre niektoré typy biotopov a druhov. V prípade týchto typov biotopov a druhov preto nemožno dospieť k záveru, že sústava Natura 2000 je úplná. S prihliadnutím na oneskorenie pri dodávaní informácií a dosahovaní dohody s členským štátom je nevyhnutné prijať aktualizovaný zoznam lokalít, ktorý je potrebné preskúmať v súlade s ustanoveniami článku 4 smernice 92/43/EHS.
- (13) Vzhľadom na to, že poznatky o existencii a rozmiestnení niektorých prirodzených typov biotopov uvedených v prílohe I a druhov uvedených v prílohe II k smernici 92/43/EHS sú stále neúplné, nemožno dôjsť k záveru, či je sústava Natura 2000 úplná, alebo nie. Zoznam by sa mal v prípade potreby zrevidovať v súlade s článkom 4 smernice 92/43/EHS.
- (14) V záujme jasnosti a transparentnosti by sa rozhodnutie 2008/966/ES malo zrušiť.
- (15) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Výboru pre biotopy,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

V prílohe k tomuto rozhodnutiu sa stanovuje prvý aktualizovaný zoznam lokalít európskeho významu v stepnom biogeografickom regióne v súlade s článkom 4 ods. 2 tretím pododsekom smernice 92/43/EHS.

Článok 2

Rozhodnutie 2008/966/ES sa zrušuje.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 16. novembra 2012

Za Komisiu
Janez POTOČNIK
člen Komisie

PRÍLOHA

Prvý aktualizovaný zoznam lokalít európskeho významu v stepnom biogeografickom regióne

Každá lokalita európskeho významu (SCI) sa určuje na základe dodaných informácií vo formáte Natura 2000 vrátane príslušnej mapy. Tieto informácie zaslali príslušné vnútroštátne orgány v súlade s článkom 4 ods. 1 druhým pododsekom smernice 92/43/EHS.

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené tieto informácie:

A: kód SCI, ktorý pozostáva z deviatich znakov, pričom prvé dva predstavujú ISO kód členského štátu;

B: názov SCI;

C: *= výskyt najmenej jedného prioritného typu prirodzeného biotopu a/alebo druhu v zmysle článku 1 smernice 92/43/EHS na území európskeho významu;

D: rozloha SCI v hektároch alebo dĺžka SCI v km;

E: zemepisné súradnice SCI (zemepisná šírka a dĺžka) v desatinných stupňoch.

Všetky informácie uvedené v nasledujúcom zozname Únie vychádzajú z údajov, ktoré navrhlo, zaslalo a potvrdilo Rumunsko.

A	B	C	D		E	
			Rozloha SCI (ha)	Dĺžka SCI (km)	Geografické súradnice SCI	
Kód SCI	Názov SCI	*			Zemepisná dĺžka	Zemepisná šírka
ROSCI0005	Balta Albă – Amara – Jirlău – Lacul Sărat Căineni	*	6 300,3		27,2847	45,2300
ROSCI0006	Balta Mică a Brăilei		20 872,1		27,9086	44,9978
ROSCI0012	Brațul Măcin	*	10 235,4		28,1311	45,0081
ROSCI0022	Canaralele Dunării	*	25 943		28,0781	44,4100
ROSCI0053	Dealul Alah Bair	*	193,5		28,2181	44,5022
ROSCI0060	Dealurile Agighiolului	*	1 433,3		28,8136	45,0447
ROSCI0065	Delta Dunării	*	454 037,3		28,9203	44,9003
ROSCI0067	Deniz Tepe	*	413,7		28,6889	45,0033
ROSCI0071	Dumbrăveni – Valea Urluia – Lacul Vederoasa	*	17 971		27,9800	43,9694
ROSCI0072	Dunele de nisip de la Hanul Conachi	*	241,7		27,5772	45,5706
ROSCI0083	Fântânița Murfatlar	*	577,5		28,3856	44,1572
ROSCI0103	Lunca Buzăului	*	6 986,5		26,8722	45,1519
ROSCI0105	Lunca Joasă a Prutului	*	5 806		28,1483	45,7653
ROSCI0114	Mlaștina Hergheliei – Obantul Mare și Peștera Movilei	*	232,2		28,5717	43,8344
ROSCI0123	Munții Măcinului	*	16 893,9		28,3308	45,1469
ROSCI0131	Oltenița – Mostiștea – Chiciu		11 348,7		26,9117	44,2194
ROSCI0133	Pădurea Bădeana	*	60,6		27,5717	46,1572
ROSCI0134	Pădurea Balta – Munteni		86		27,4656	45,9497
ROSCI0139	Pădurea Breana – Roșcani	*	156,8		27,9956	45,9269
ROSCI0149	Pădurea Eseschioi – Lacul Bugeac	*	2 965,7		27,4350	44,0789
ROSCI0151	Pădurea Gârboavele	*	219,1		27,9989	45,5767

A	B	C	D		E	
ROSCI0157	Pădurea Hagieni – Cotul Văii	*	3 617,7		28,4500	43,7889
ROSCI0162	Lunca Siretului Inferior	*	25 080,7		27,3425	45,7728
ROSCI0163	Pădurea Mogoș – Mățele	*	64,9		27,9481	45,7222
ROSCI0165	Pădurea Pogănești	*	180,9		28,0261	45,9753
ROSCI0169	Pădurea Seaca – Movileni	*	50,9		27,5333	46,2883
ROSCI0172	Pădurea și Valea Canaraua Fetii – Iortmac	*	13 630,9		27,6158	44,1050
ROSCI0175	Pădurea Tălășmani		53,4		27,8406	46,1217
ROSCI0178	Pădurea Torcești		129,9		27,4908	45,6811
ROSCI0191	Peștera Limanu		12,4		28,5242	43,8069
ROSCI0201	Podișul Nord Dobrogean	*	84 811,5		28,5019	44,9703
ROSCI0213	Râul Prut		10 540		27,7850	47,2136
ROSCI0215	Recifii Jurasici Cheia	*	5 686,2		28,4417	44,4853
ROSCI0259	Valea Călmățuiului	*	17 922,9		27,0450	45,0067
ROSCI0278	Bordușani – Borcea	*	5 809,7		27,9231	44,5764
ROSCI0286	Colinele Elanului	*	755,3		27,9761	46,3389
ROSCI0290	Coridorul Ialomiței	*	26 726,8		26,4756	44,7211
ROSCI0305	Ianca – Popu – Sărat – Comăneasca	*	3 222,4		27,6481	45,2258
ROSCI0307	Lacul Sărat – Brăila	*	376,7		27,8817	45,1944
ROSCI0308	Lacul și Pădurea Cernica		3 267,3		26,2956	44,4433
ROSCI0309	Lacurile din jurul Măscurei		1 159,7		27,3964	46,3481
ROSCI0315	Lunca Chineja		944,9		27,9600	45,8006
ROSCI0319	Mlaștina de la Fetești		2 019,8		27,8039	44,3431
ROSCI0335	Pădurea Dobrina – Huși	*	8 518,3		27,9717	46,5808
ROSCI0343	Pădurile din Silvoștepa Mostiștei	*	2 119,8		26,7294	44,2431
ROSCI0353	Peștera – Deleni		2 508,1		28,0267	44,1100
ROSCI0360	Râul Bârlad între Zorleni și Gura Gărbăvoșului		2 569,4		27,6700	46,2108
ROSCI0389	Sărăturile de la Gura Ialomiței – Mihai Bravu	*	3 449,4		27,7622	44,7514
ROSCI0398	Straja-Cumpăna		1 117		28,5106	44,0936